

## 「ぼうさいこくたい2018」に出展して東北太平洋沿岸エリアの取り組みを発表しました (2018年10月13日～10月14日)

防災への関心を高めるとともに、災害から身を守るために役立つ情報を学ぶことができるイベント「防災推進国民大会2018（ぼうさいこくたい2018）」（会場：東京ビッグサイト／東京臨海広域防災公園）に出展し、東日本大震災で被災した東北太平洋沿岸エリア（青森県・岩手県・宮城県・福島県・仙台市）を対象にこれまで実施してきた「東北太平洋沿岸等における観光復興対策事業」に関する報告などを行いました。

13日に開催されたプレゼンテーションセッションでは、本事業で取り組んだ風評被害払拭に向けた実態調査などの報告や、今年9月に開催した語り部ガイド研修会の成果発表等を行いました。合わせて、宮城県南三陸町で語り部バスのガイドに取り組むホテル観洋の伊藤氏、東北太平洋沿岸を訪れた経験を持つ外国人ライターの加藤氏、災害の記録・記憶の伝承や防災観光に関する研究に取り組む東北大学准教授の柴山氏より発表を行っていただきました。聴講された50名の方は、メモを取るなど熱心に耳を傾けている姿が見られ、本事業の取り組みに対する関心の高さがうかがえました。

また、本事業の取り組みを紹介するブース展示には山本防災担当大臣も視察にいらっしや、当機構の紺野専務理事より事業の成果などに関して説明を行いました。

今後も本事業を通じて、東北太平洋沿岸エリアにおける観光復興にむけて様々な取り組みを行い、国内外へ広く働きかけてまいります。



【山本防災担当大臣による視察】



【プレゼンテーションの様子】

## 香港で開催された旅行イベントに出展しました (2018年10月19日～10月21日)

香港2大旅行雑誌社の1つ「U Magazine社」が主催する「Smart Travel Carnival」に出展し、ブースでのパンフレット配布やメインステージでの観光PRを通じて、冬のコンテンツを中心とした東北観光の魅力を発信しました。

大型ショッピングセンター「奥海城2期」を会場に、日本からは当機構の「日本東北」ブースが出展したほか、香港を中心に中国などから航空会社、クルーズ会社、旅行会社等13団体が出展しました。大型ショッピングセンターが会場だったこともあり、本イベントを目当てに来たお客様だけでなく、買い物に来たお客様も多く立ち寄り、イベントは大いに賑わいました。

「日本東北」ブースには、日本や東北について既に知っていて更に情報が欲しいというリピーターの方だけでなく、東北のことは全く知らないという方にもお立ち寄りいただきました。日本での新たな旅行先を探している香港の訪日リピーターに向けて東北を印象付けるとともに、東北を知らない方に対しても東北に興味を持っていただくことができました。

東北を知らない方でも、説明をすると、さらに詳しい観光情報を求める方が数多くいらっしやいました。東日本大震災後、香港市場は、訪東北外国人宿泊者数が震災前の水準まで戻るのにやや時間を要していますが、丁寧に東北の魅力を伝えていくことで、興味喚起につながることを実感できました。

今後も魅力的なコンテンツの情報発信を継続し、香港からの誘客につなげていきます。



【東北ブースの様子】



【ステージでの観光PR】

## 日中韓観光業界フォーラムに出席しました (2018年10月27日)

中国江蘇省蘇州市にて開催された「第8回日中韓観光大臣会合」に合わせて行われた「日中韓観光業界フォーラム」に当機構が全国のDMOを代表して出席し、紺野専務理事が各国の発表者の一人として登壇しスピーチを行いました。

スピーチでは東日本大震災の復旧復興や、観光地としての東北の魅力を伝え、東北観光のPRを行いました。合わせて、現地の観光関係者との商談会に参加し、東北観光の売り込みを行いました。



【石井国土交通大臣  
による挨拶】



【紺野専務理事  
によるスピーチ】

## 第4回フェニックス塾を開催しました (2018年10月19日)

今年度第4回となる「フェニックス塾」を山形市のキャッスルホテル山形にて開催し、31名の塾生が参加しました。

### 【第一部】セミナー

講師：伊地知英己氏（国土交通省観光庁国際観光課課長）

テーマ：「データで見る東北～インバウンドの嗜好や動向調査等から分かること～」

### 【第二部】ワークショップ

「東北に更に多くのインバウンドを誘致するには」をテーマに、グループに分かれて東北の課題を整理し、その対応策についてディスカッションしました。



【セミナーの様子】

### ※「フェニックス塾」とは

オール東北の観点から東北の観光振興策を企画・立案する構想力と実行する行動力を持った人材を育成することを目的に、東北の観光にかかわる官、民、業種を超えた実務者層を対象に、セミナーやワークショップ等を開催している取り組みです。

## 行政観光戦略会議 (2018年10月23日)、 東北観光戦略会議 (2018年10月24日) を開催しました。

2018年度第2回行政観光戦略会議、第5回東北観光戦略会議をそれぞれ10月23日、24日に開催しました。

行政観光戦略会議では東北6県、新潟県及び仙台市の観光担当部署の方々、東北観光戦略会議では運輸・宿泊関係などの民間企業、観光協会、経済団体の方々にお集まりいただき、当機構の2019年度事業計画骨子案などについてご議論いただきました。

両会議でいただいたご意見等を踏まえ、今後の事業計画を策定してまいります。



【東北観光戦略会議】

## 東北の観光情報フリーマガジン (Wattention Tohoku秋/冬号) を発行しました

ターゲット5カ国 (台湾・香港・シンガポール・タイ・マレーシア) にて東北の観光情報フリーマガジンWattention Tohoku秋/冬号を発行しました。訪日への興味関心の高い層が集まる現地旅行博や、日系の飲食店・スーパーなどを中心に計21,000部を配布しています。旅行者からのニーズが高い観光コンテンツ、テーマを厳選し、外国人ライター目線で取材撮影のうえストーリーとして編集して発行しています。今後は、誌面に掲載しているQRコードにより効果検証アンケートの集計を実施する予定です。

### 【テーマ一覧】

- 紅葉：裏磐梯
- 冬の動物：蔵王のキツネ村、仙台うみの杜水族館、加茂水族館、秋田犬
- スノーアクティビティ：安比高原、裏磐梯、樹氷、かまくら祭り
- テーマ型周遊：松尾芭蕉の俳句の世界を巡る物語
- 日本海ひな祭り：村上、鶴岡、酒田



【台湾版 (繁体字) 表紙】

## 今後開催予定のセミナー・イベントなど

### 第5回フェニックス塾（第一部セミナー）

- 【日時】2018年11月29日（木）  
13:00～14:30
- 【会場】函館市 北洋ビル 8階ホール
- 【内容】セミナー「インバウンドの受け入れ体制強化について（仮）」
- 【講師】沢登次彦氏（㈱リクルートライフスタイル  
じゃらんリサーチセンター長）
- 【詳細・申込】どなたでもご聴講できます（無料）  
<https://www.jreast.co.jp/tohokurekishi/>

### 東北広域マーケティング研修会

東北地域におけるマーケティングデータを活用した観光戦略作成や実施の活性化等を目的に、観光・宿泊施設、観光案内所、DMO、自治体等観光関係者を対象にした研修会です。

- 【日時】 各回 9:30～17:00
- |                |     |
|----------------|-----|
| 2018年11月26日（月） | 山形県 |
| 11月28日（水）      | 宮城県 |
| 11月30日（金）      | 青森県 |
| 12月 7日（金）      | 福島県 |
| 12月12日（水）      | 岩手県 |
| 12月13日（木）      | 秋田県 |
- 【詳細・申込】会場などはこちらをご覧ください  
<http://www.tohokujapan-marketing.com/>

## 今後出展予定の海外旅行博・開催予定の海外イベント

- ・「第26回台北国際旅行博」  
2018年11月23日（金）～26日（月）
- ・「日本東北遊楽日2018  
だいすき♡♡とうほく」（台湾感謝祭）  
2018年12月14日（金）～16日（日）

### ※「日本東北遊楽日2018だいすき♡♡とうほく」（台湾感謝祭）とは・・・

今年で5回目になる台湾感謝祭。昨年は約12万5千人の方が来場され、台湾に定着するとともに、台湾の方が心待ちにするイベントとなりました。今年『人が見える風景、人が見える旅』をテーマに、東北と台湾の方々の交流を通して、東北観光の魅力を発信するイベントとして開催します。

## 訪日外国人旅行者の口コミを収集する取り組みにご協力をお願いします！

口コミ投稿を増やすには、口コミ投稿型サイトへの施設の基本情報の登録（「管理者（オーナー）登録」）や訪日外国人旅行者の来訪時に口コミの投稿を呼びかけるなど、観光関係事業者の皆様のご協力が不可欠です。より一層東北への集客を図るため、ご協力をお願いします。

- 口コミサイトへの「管理者（オーナー）登録」のススメ

<https://member.tohokukanko.jp/wp-content/uploads/2018/10/kuchikomi.pdf>

- 中華系口コミサイト【大衆点评】登録サポート（無料）のお知らせ

<https://member.tohokukanko.jp/wp-content/uploads/2018/10/dianpin-support.pdf>

## 東北観光推進機構が提供するサービスをぜひご活用ください！

### 多言語電話通訳サービス

外国人旅行者とうまくコミュニケーションが取れない場合などに、コールセンターのオペレーターが電話を介して通訳を行うサービスです。

- 【対象】東北6県および新潟県の観光関係事業者  
※ただし、大型小売店、医療機関は対象外
- 【対応言語】日本語⇄英語・中国語・韓国語
- 【利用時間】24時間365日対応
- 【利用料金】無料 ※ただし、通話料金は利用者負担
- 【サービス受託事業者】株式会社テレコメディア
- 【申込】お電話またはFAXでお問い合わせください。  
申込書をお送りします。

### 東北・新潟の周遊観光サポートアプリ

#### 「DISCOVER TOHOKU JAPAN APP」

個人旅行者を主な対象に、東北6県および新潟県の周遊観光をサポートするアプリを配信しています。

【対応言語】日本語・英語・中国語・タイ語

<App Store>

<Google Play>



「旅東北NEWS」VOL.002 2018年11月14日発行  
【発行】一般社団法人東北観光推進機構  
仙台市青葉区一番町2-2-13仙建ビル8階  
【TEL】022-721-1291 【FAX】022-721-1293  
【Email】info-ttpo@tohokutourism.jp

### 「東北観光推進機構」公式Facebook

東北6県・新潟県の旬の観光情報を配信中！

<https://www.facebook.com/tohokukanko/>

「いいね」「シェア」をよろしくお願いします！